

Periodico Gratuito

# IL VICINO

Luglio 2010

n.55 - Anno V - Registrazione al Tribunale di Orvieto n°4 del 29.07.05 - Edito da Easymedia srl

**Vivere...  
liberi.**

## Comprensorio

Scuola, rifiuti, parcheggi.  
In arrivo la stangata

## Fenomeno

Diego Armando Maradona

## Itinerary

Molto Maxxi

## INFOSALUTE

**Mare, sole e... scottature**  
Amico cuore  
**In acqua, cullati dalle note**  
Il tunnel carpale  
**Onde d'urto**

## ABTOCASA

Fuoco amico  
**Casa e piscina**  
Forni a legna  
**Ceramiche, rubinetterie, ...**  
Soluzioni per le coperture  
**84 00 112 00**  
La bottega del legno  
**Il tetto d'oro**  
**Nuova proposta immobiliare**  
Villette e appartamenti



**expò**<sup>®</sup>

*la Casa davvero*

**VIA MONTE CIMINO 12  
ORVIETO SCALO**

**CERAMICHE PAVIMENTI ARREDO BAGNO PARQUET IDROMASSAGGIO**

CONCERTI GRATUITI // CONCERTI



# Torre Alfina Blues Festival

summer edition 2010

15 16 17 18

**LUGLIO 2010**

Torre Alfina · Acquapendente (VT)



main sponsor  
**AVIS**  
Autonoleggio

[www.torrealfinablues.com](http://www.torrealfinablues.com)



# SALDI



## FRANCO & RENATO

ORVIETO SCALO

Situato al piano rialzato in Piazza del Commercio 15, accessibile con ascensore, scalata e scale mobili  
Tel. 0763.301323

## SOMMARIO

### Il Comprensorio

5 Notizie dal territorio.

### Immigrazione

12



### Notizie

16 Curiosità, politica, natura, sociale, economia, gossip, ...

### Vicino alla donna

18 Salute, famiglia, cucina, moda, estetica, ...

### Fenomeno

20



### Itinerary

21



### INFO SALUTE

24

### Impresa & Fisco

29

### ABITOCASA

30

## IL VICINO

Luglio 2010 - n.55 - Anno V

### Direttore responsabile

Sergio Cesarini

### Editore

Easymedia srl

### Coeditore

Roberto Biagioli

### Redazione

Claudio Dini, Lorenzo Grasso, Monica Riccio, Silvia Angeli, Cristina Dini, Leandro Tortolini, Letizia Baciarello.

### Progetto grafico ed impaginazione

Silvia Angeli

### Concessionaria pubblicità

Easymedia srl - Tel. e Fax 0763.393024

### Stampa Graffietti Montefiascone (VT)

Registrazione al Tribunale di Orvieto n°4 del 29.07.05

[www.ilvicino.it](http://www.ilvicino.it) - [info@ilvicino.it](mailto:info@ilvicino.it)

Per la pubblicità de IL VICINO

EASY MEDIA

Tel. e Fax 0763.393024

## COMPENSIORIO

# SCUOLA, RIFIUTI, PARCHEGGI. In arrivo la stangata

di Monica Riccio

La città di Orvieto si appresta a affrontare uno degli autunni più caldi degli ultimi decenni. Non si parla di cielo o di terra, ma di portafogli. L'ultimo consiglio comunale di metà giugno ha approvato, non senza difficoltà, il bilancio di previsione 2010-2012. Tra le manovre che porteranno a considerare introiti nelle casse comunali ci sono anche alcune scelte di rimodulazione degli scaglioni per l'accesso alle agevolazioni sociali e il ritocco di qualche tariffa. Ad essere presa di mira dalla scure dell'amministrazione Concina, la famiglia, perché si sa, lo stato si fonda sulla famiglia specialmente quando occorrono soldi.

La scuola, con mense, trasporti e tariffe per il nido, è uno dei settori sotto scacco. Nonostante l'assessore Calcagni avesse più volte ribadito che non ci sarebbero stati aumenti, in pratica la rimodulazione degli scaglioni di reddito attraverso i quali sarà possibile accedere alle agevolazioni, di fatto, comporterà, per un numero importante di famiglie orvietane, un aumento degli esborsi. Scompare la fascia gratuita sia per quanto riguarda la mensa che i trasporti scolastici. Aumenta la retta dell'asilo nido di quasi il 20%. Non è cosa da poco.

Anche sul fronte rifiuti la Giunta ha ritenuto di dover aumentare le tariffe della Tarsu del 33,10% nell'arco del triennio 2010-2012 al fine di garanti-

re una adeguata copertura dei costi del servizio.

Ed infine ecco le nuove tariffe relative alle aree di sosta a pagamento che avranno decorrenza a partire dal 1° luglio:

- Aree di superficie a pagamento € 1,00 ora
- Parcheggi coperti a pagamento € 1,00 ora
- Abbonamento annuale parcheggio coperto residenti € 600,00
- Abbonamento annuale parcheggio coperto non residenti € 400,00
- Abbonamento mensile parcheggio coperto 24h € 80,00
- Abbonamento mensile parcheggio coperto 12h € 60,00

Per quanto riguarda i parcheggi di superficie l'obbligo del pagamento è in vigore:

- dal 16/10 al 14/03 dalle ore 8.00 alle ore 20.00
- dal 15/03 al 15/10 dalle ore 8.00 alle ore 21.00

Per le aree di superficie a pagamento è previsto uno sconto tariffario del 50%, attraverso l'uso di carta magnetica del valore di Euro 20,00 per particolari categorie di utenti riconducibili ai residenti del Comune o che comunque hanno il domicilio di lavoro all'interno dello stesso.

Nella speranza che questi sacrifici possano davvero risolvere le sorti della nostra città, auspichiamo però che ci si adoperi al fine di effettuare attenti e periodici controlli perché "si paghi tutti, per pagare meno".

Poche parole per qualcuno speciale che non c'è più. Spero apprezzerai Francesco

Cercando di te in un vecchio caffè  
ho visto uno specchio e dentro  
ho visto il mare e dentro al mare  
una piccola barca per me.

Per farmi arrivare a un altro caffè  
con dentro uno specchio che dentro  
si vede il mare e dentro al mare  
una piccola barca pronta per me.

Ai che rebus, ah che rebus  
Da, da da...

Ma poi questo giro in cerca di te  
è turistico, ahimè, e mi accorgo che  
chi affitta le barche è anche  
il padrone di tutti i caffè

e paga di Qua e paga di là  
noleggia una barca e prendi un caffè  
ah, è meglio star Qui a guardare  
i pianeti nuotare davanti a me...

...Non oscurità del rebus  
Ah que rebus... Cercando di te in  
un vecchio caffè

ho visto uno specchio e dentro  
ho visto il mare e dentro al mare  
una piccola barca per me.

Per farmi arrivare a un altro caffè  
con dentro uno specchio che dentro  
si vede il mare e dentro al mare  
una piccola barca pronta per me.

Ai che rebus, ah che rebus  
Da, da da...

Ma poi questo giro in cerca di te  
è turistico, ahimè, e mi accorgo che  
chi affitta le barche è anche  
il padrone di tutti i caffè

e paga di qua e paga di là  
noleggia una barca e prendi un caffè  
ah, è meglio star Qui a guardare  
i pianeti nuotare davanti a me...

...Nell' oscurità del  
rebus  
Ah que rebus...



di Lorenzo Grasso

# BANCA CATTOLICA

Non esitare  
a chiamarci  
la filiale e'  
sempre  
a disposizione  
per qualsiasi  
esigenza.



**banca  
cattolica**  
GRUPPO BANCARIO  
**Credito  
Valtellinese**  
Via Angelo Costanzi, 92/94/96  
CICONIA - Orvieto (Tr)  
Tel. e Fax 0763.393777  
[lorenzo.minciotti@bancacattolica.it](mailto:lorenzo.minciotti@bancacattolica.it)

## SOLIDARIETA

## Conclusa la prima campagna "Raccogli i tappi...passa parola!!"

Si è conclusa la prima campagna "Raccogli i tappi...passa parola!!", sostenuta dall'Associazione A.F.H.C.O. Grazie all'impegno di molti volontari, sono stati coinvolti nella raccolta: scuole, locali pubblici e persone singole. Q.li 22,40 di tappi in plastica è il risultato della raccolta. Con il ricavato della vendita si sono potute acquistare: - n.1 sedia a rotelle - da destinare al-

l'accoglienza in Ospedale - n. 1 asta porta flebo - da destinare al reparto di Oncologia ... materiali che il giorno 4 giugno 2010

alla presenza di alcuni volontari, alcuni bambini delle scuole, la dott.ssa Sabrina Brizi ed il dott. Giampiero Giordano sono stati



consegnati all'Ospedale di Orvieto.

La soddisfazione dei risultati raggiunti ha ampiamente ripagato lo sforzo di tut-

ti coloro che si sono impegnati nella raccolta, ma... l'obiettivo rimane quello di continuare, con l'intento di coinvolgere più associazioni e più volontari ed ottenere sempre migliori risultati.

## RIFLESSIONI

### RIMPIANTO di un giglio d'oro

Un monumento maestoso che eccelle per arte dalla rupe si eleva con mole imponente. Si distingue superbo in suggestiva visione con immenso splendore e di fatale attrazione. Di Orvieto è la gemma e dorata si mostra un fiore all'occhiello che onora e da lustro.

Con armoniosa eleganza e pur di fiero aspetto la fantastica perla si presenta al cospetto. Un grandioso scenario dove parte trasparente perché è stato umiliato per colpi a ferire. La dignità è scalfita per azione a condannare deturpante e la ferita per poter noi perdonare. Offeso e' il prestigio ed accorato il pianto misero e cieco e' colui che ha peccato tanto.

Gaetano Presciuttini

## COPERTINA



L'artista di questo mese è **Don Ruggero Iorio**:

Ruggero Iorio è nato a Napoli nel 1953. Riceve una prima impostazione al disegno e alla pittura dalla zia Nelide Sessa, pittrice e storica dell'arte. Negli anni '70 frequenta l'ambiente artistico di Roma e Cosenza e partecipa a una serie di manifestazioni pittoriche. Nel 1976 si

laurea in giurisprudenza a Urbino e un anno dopo inizia gli studi teologici ad Assisi. Nel 1982 è sacerdote e dal 1988 insegna storia della Chiesa Antica e Archeologia Cristiana all'Istituto Superiore di Scienze Religiose e all'Istituto Teologico di Assisi. Vive in una comunità sacerdotale e svolge la sua attività pastorale a S. Venanzo.



### il Vicino cerca "artisti"!!!

Dipingi, ami la fotografia, disegni, ti diverti con matite e carboncini, scolpisci, ecc... ANCHE TU IN COPERTINA!

il tema lo decidi tu... mandaci ciò che più ti piace...  
a [info@ilvicino.it](mailto:info@ilvicino.it)

Benevenuto Michelangelo

Tutta la redazione de ilVicino si unisce alla felicità di Tiziano e Francesca per la nascita del loro bimbo

## SERVIZI

## Ad Orvieto piace il carabiniere "di quartiere".

In provincia di Terni il carabiniere di quartiere sembra essere un servizio particolarmente apprezzato dai cittadini. E' quanto emerge da un'indagine statistica condotta dal comando provinciale. Il sondaggio ha riguardato in particolare le città di Terni e Orvieto. La sua presenza è considerata efficace e concreta per il 71 per cento dei ternani intervistati e per il 74 per cento degli orvietani. "Emerge il consenso per l'attività preventiva svolta dall'Arma e una complessiva approvazione del servizio del carabiniere di quartiere", ha detto il comandante provinciale colonnello Giuseppe Alverone.

Il "servizio di quartiere" rappresenta, per l'Arma dei Carabinieri, la trasposizione del proprio originale modello istituzionale dalla campagna alla città, trasferendo nei popolosi quartieri urbani la presenza vigile e rassicurante di poliziotti

e carabinieri che si fermano a parlare con la gente, per conoscerne le esigenze e raccogliergliene istanze. Il rapporto personale e diretto con il cittadino accresce la capacità di ascolto e favorisce la conoscenza e la fiducia reciproca, divenendo il momento di più qualificata espressione della vicinanza. Gli esiti del sondaggio che viene condotto attraverso il sito web dell'Arma dimostrano che tale attività ha centrato l'obiettivo fondamentale. Il 75% dei cittadini, infatti, ha espresso piena soddisfazione per il livello del servizio, apprezzando la disponibilità al dialogo (78%), nonché la capacità di saper fornire consigli/informazioni (77%) e di recepire le istanze/necessità (75%). Questo risultato costituisce la più importante misura dell'attività oltre all'efficacia comunque dimostrata dal servizio sul piano preventivo ed informativo.

**BEAUTIFUL NAILS**

APPLICAZIONE UNGHIE IN GEL

RITOCOCCO E COPERTURA COLORATA

NAIL ART

VIA MAGALOTTI 20/A - ORVIETO  
TEL. 339 8540850



**COMPRO ORO**

VIA COSTANZI, 23 - ORVIETO SCALO  
0763.302738

**ORO ARGENTO E PREZIOSI USATI**  
anche rottami

**PAGAMENTO IMMEDIATO IN CONTANTI**

gruppo  
**COHIBA** **COMPRO ORO - GIOIELLERIE**

**APERTI dal LUN al SAB - 347.9480087 - 338.2305204**

a cura di Monica Riccio

## Sovvenzioni comunali senza diritto. Orvietani nei guai. Partono le prime denunce delle Fiamme Gialle.

ORVIETO

Trasporti scolastici, mense, sussidi su libri e accessori per la scuola, sovvenzioni su rette varie, sconti su luce, acqua e gas. E' finito il tempo in cui si poteva, con una semplice dichiarazione, compilare il modello ISSE indicatore della situazione familiare ed ottenere tutte queste sovvenzioni. E' finito per chi

ne ha abusato e non ne aveva effettivo diritto. La Guardia di Finanza orvietana ha messo in atto una vera e propria task force alla ricerca dei "furbetti", ed i primi risultati cominciano ad arrivare con tanto di denunce sui tavoli della Tenenza orvietana guidata dal Tenente Renato Nava. Qualche tempo

fa la Tenenza di Orvieto ha chiesto al comune di Orvieto gli elenchi dei soggetti beneficiari delle prestazioni sociali agevolate, ovvero di coloro che dichiarando un condizione economica difficoltosa ottengono che il Comune intervenga con proprie risorse economiche a concorrere al pagamento delle spese sostenute nell'ambito familiare.

Dai primi controlli effettuati dai finanziari sono iniziati ad emergere anche le prime denunce alla locale Procura della Repubblica per le autocertificazioni attestanti il falso così come sono partite le prime lettere per il Comune affinché sospenda i benefici concessi. Mense scolastiche, agevolazioni per servizi di pubblica utilità (gas, telefono, acqua), trasporto scolastico a prezzi scontati: è su questo che i finanziari della locale Tenenza stanno porgendo la propria attenzione, a caccia delle false dichiarazioni presentate dai nuclei familiari per ottenere le agevolazioni sui servizi erogati dagli enti locali. L'I.S.E.E. Indicatore della Situazione Economica.

Trattandosi di autocertificazione il pericolo che qualche furbetto possa approfittarsi dell'intervento sociale per far pagare alla collettività parte dei suoi costi è sempre vivo, pertanto in questi giorni sono partiti controlli a tappeto da parte delle fiamme gialle di Piazza Marconi sulle dichiarazioni rilasciate nell'anno 2009.

## Fallimento Grinta: in arrivo la cassa integrazione.

AZIENDE

E' stato firmato il decreto che concede alle lavoratrici della azienda tessile Grinta di Orvieto la cassa integrazione straordinaria.

Si tratta di un passo molto importante nella salvaguardia dei diritti delle lavoratrici che la recente sentenza di fallimento dello stabilimento di Bardano aveva gettato nella disperazione.

Oltre 80 sono le operaie, - si tratta per lo più di donne, - che attendono di capire quale

di loro dalle istituzioni. I sindacati sperano ora di poter intavolare nuovi progetti che possano ridare slancio all'economia tessile orvietana.



potrà essere il loro futuro occupazionale. Operaie di grande esperienza, di ottima professionalità conseguita in anni di lavoro nel tessile.

Chiedono solo di poter lavorare. Denunciano la mancanza di interesse dimostrato verso

Teresa De Sio, Alessandro Mannarino, Davide Van de Sfroos, Enrico Brignano, e l'attesissimo concerto dei Gogol Bordello. E' con questi nomi di primissimo piano che torna ad Orvieto, per il quarto anno consecutivo, la quarta edizione di Umbria Folk Festival, straordinaria kermesse che lega musica, enogastronomia, tradizioni popolari e culture diverse, che si svolgerà ad Orvieto dal 19 al 24 agosto. Sei serate, di cui due a pagamento, nella splendida cornice di Piazza del Popolo. Organizzata dall'Associazione Umbria Folk Festival, grazie al contributo del main sponsor Parametrica, la manifestazione musicale ed enogastronomica lo scorso anno ha richiamato sul territorio oltre 20.000 presenze.

## Umbria Folk Festival #3.

Ad inaugurare la quarta edizione della rassegna si esibiranno, Riccardo Tesi & Banditaliana (special guest Lucilla Galeazzi). Il concerto sarà seguito dall'esibizione di Simone Cristicchi & i Minatori di Santa Fiora. In cartellone anche Alessandro Mannarino, Teresa De Sio, Davide Van De Sfroos (special guest Peppe Voltarelli), Enrico Brignano e, in esclusiva per Umbria Folk Festival, il 24 chiuderanno la manifestazione i Gogol Bordello, con un attesissimo concerto che vede Orvieto come unica data per il cen-



tro-sud Italia. L'ingresso ai concerti è gratuito, ad eccezione del concerto dei Gogol Bordello (euro 20 + prev.) e dello spettacolo di Enrico Brignano (euro 40/euro 30 + prev.). Prevedite online sul circuito Greenticket [www.greenticket.it](http://www.greenticket.it)

MUSICA

## Villa Paolina: riapre il parco storico.

L'amministrazione provinciale di Terni ha varato un progetto di riqualificazione del parco storico di Villa Paolina di Porano. Con un investimento di 200.000 euro l'assessorato ai Lavori pubblici ha predisposto un progetto riguardante la parte più pregiata del parco che tornerà fruibile ai cittadini e ai turisti. I fondi previsti da Palazzo Bazzani sono relativi allo specifico bando per "interventi di promo-commercializzazione turistica di prodotti tematici e d'area" emanato dalla Regione Umbria.



Gli interventi saranno finalizzati al ripristino delle originali caratteristiche del parco la cui realizzazione iniziò nel Settecento per poi protrarsi anche al secolo successivo. La Provincia eseguirà opere di bonifica attraverso l'abbattimento e lo sfoltimento delle piante e della vegetazione insana, con il recupero e la valorizzazione del sistema dei viali e il rimpianto di esemplari arborei e floreali di pregio. In ac-

cordo con il Comune di Porano il parco pubblico verrà invece aperto come ogni anno. L'accesso libero sarà consentito dal 15 maggio al 30 settembre. I viali e i giardini seicenteschi e sette-ottocenteschi fanno di Villa Paolina uno dei parchi storici di maggiore rilevanza regionale per la varietà, lo sviluppo e la vetustà delle specie vegetali presenti e per l'importanza degli impianti paesistici. Precedentemente denominata Villa Cornaro, l'edificio appartenne alla famiglia Gualterio e nell'Ottocento divenne residenza di Filippo Antonio Gualterio che fu ministro del Regno d'Italia. Nel 1720 ospitò poi Giacomo III Stuart e, nel 1874, fu venduta ai marchesi Viti Mariani che ne operarono un'ampia ristrutturazione e cambiarono il nome del complesso in Villa Paolina, dal nome della marchesa Viti.

La Villa, proprietà della Provincia di Terni, è da tempo sede di alcuni dipartimenti del Consiglio Nazionale delle Ricerche e dell'Istituto di Biologia agroalimentare e forestale (Ibaf). La fruizione dell'ampio spazio verde è stata resa più funzionale dalla creazione di una struttura di accoglienza nell'originaria limonaia, finalizzate anche a visite guidate e all'ecodidattica.

## L'Orvietana punta sui giovani e ricomincia da Luciano Marini.

Dopo la salvezza conquistata sul campo, l'Orvietana gira pagina e affida a Luciano

Marini la guida della panchina biancorossa.

Marini, ex Arrone e Sporting Terni, si è subito messo al lavoro insieme al neo DS Paolo Lanzi per disegnare l'Orvieta-

na del futuro che sembra puntare tutto sui giovani. Lo staff tecnico sta lavorando sodo su una lista di nomi importanti da cui potrebbero uscire un paio di gioca-



## Torna la palla a spicchi sulla Rupe.

Tre giorni di basket ma anche tre giorni di grande commozione, amicizia e voglia di stare insieme. Dopo circa venti anni è tornato sulla Rupe il Torneo dei Quartieri di Basket dedicato alla memoria di Corrado Spatola, indimenticato giovane cestista, prematuramente scomparso nell'estate del 2008. Corsica, Stella, Serancia ed Olmo, i quartieri in gara con

squadre senior e junior in sfide mozzafiato che hanno riportato Orvieto indietro nel tempo. Alla fine ha vinto il quartiere Stella ma è solo un dettaglio, ha vinto su tutto la voglia di giocare a basket, la voglia di farlo tutti insieme nel nome di Corrado nella speranza che il Torneo diventi uno degli appuntamenti sportivi più importanti ed attesi delle estati orvietane.

flower

**Sandrina & Monica**  
PARRUCCHIERI

PRÉT-A-COIFFER  
primavera/estate 2010

ORVIETO - via degli Eucalipti, 13 - 0763 305722

tori di spessore da affiancare ai ragazzi già confermati. Giovani anche le novità in dirigenza, accanto a Paolo Lanzi ci sarà Matteo Porcari, ad occuparsi del settore giovanile sarà Riccardo Fatone, mentre alla guida della scuola calcio arriva Stefano Barbabella.



Cinque anni fa, da un gruppo di amici che condividono una storia, e che sono impegnati nel mondo del volontariato attraverso l'Associazione Unitalsi, nasce l'idea di voler creare un'iniziativa per sostenere alcune opere caritatevoli. E' così che si costituisce l'ASSOCIAZIONE DELLE BONTA' dalla quale nasce LA SAGRA DELLE BONTA' nel caratteristico Borgo di TORDIMONTE. Affinchè l'iniziativa riesca perfettamente, si mobilitano un centinaio di persone animati da un unico desiderio, vivere quei giorni di faticoso lavoro in amicizia e aiutare economicamente chi si trova in situazioni difficili. La Sagra offre ogni anno specialità tradizionali del nostro territorio: gnocchi, umbrichelli, tagliatelle della nonna rigorosamente conditi con ragu

## Alla sagra delle Bontà.

contadino, carne alla brace, arrosticini di agnello provenienti direttamente dall'Abruzzo e squisite focacce fatte a mano, il tutto annaffiato da buon vino e supervisionato dal capo cuoco Mauro Gagliardoni. Tutte le serate sono allietate da musica e balli. Il lavoro di tutti è note-



vole ed acquista grande soddisfazione quando, alla fine, il ricavato viene destinato ad opere concrete e tangibili. Varie sono le iniziative cui abbiamo partecipato: sostegno ad una famiglia albanese per l'acquisto di una

carrozzina particolare ad una bambina disabile di 10 anni e soggiorno della sua famiglia a Roma presso l'ospedale Bambin Gesù, defibrillatore donato al quartiere di Orvieto Scalo, spedizione di un container di generi alimentari in Perù per l'Operazione Mato Grosso, acquisto di materiale di vario genere per le popolazioni colpite dal terremoto in Abruzzo ed altro... E molto altro si potrà fare grazie a tutti coloro che parteciperanno alla sagra che si terrà da mercoledì 11 a domenica 15 agosto.



## Lo Stonfo Day ha fatto poker.

Si è svolta il 5 giugno presso il laghetto del parco urbano del Paglia la quarta edizione dello Stonfo Day, ottimamente organizzata dalla Lenza Orvietana Colmic Stonfo, che si è sempre distinta per il forte impegno promozionale verso la pesca sportiva.



Anche questa edizione è risultata molto interessante per la sua formula: gara ad invito a coppie con settori da 5 e pesca con canne fisse di lunghezza massima di 5 metri, mezzo chilo di bigattini, un chilo di pastura, una scatola di mais e lombrichi da innesco. Il laghetto, pur devastato dalla piena del fiume Paglia che lo ha



invaso il 6 gennaio, si presta molto a questo bella peschetteria per la presenza, tra le altre specie, di numerose alborelle, che, per essere catturate, inducono a gesti ripetitivi che rievocano l'epoca, ormai passata, delle gare in velocità.

Non a caso, molti dei partecipanti hanno ormai i capelli grigi ma sono anche quelli meglio impo-

stati nella postura, nella pastorazione e nel ritmo di gara. A tal proposito, molti hanno sfoderato i vecchi "cannini" in canna dolce che sono stati gelosamente custoditi per poter dimostrare di essere ancora oggi insuperabili nella dolcezza con cui si disfilano le alborelle dall'acqua con una azione che è rimasta ineguagliata nel tempo, nonostante il progresso dei nuovi materiali. Chi si è dedicato a questo tipo di pesca lo ha fatto prevalentemente con canne di 3 metri, ami del 22 o del 24, galleggianti 4x16, mezzo metro di fondo.

Alcune coppie si sono divise i compiti: mentre un componente faceva le alborelle, l'altro si dedicava ad insidiare i pesci più di taglia che hanno pagato quelli che hanno puntato tutto su di essi: i migliori piazzamenti si sono avuti con pesci di taglia superiore ed infatti si sono piazzati primi assoluti, come si evince dalle classifiche allegate, la coppia Giacomo Tronconi - Adamo Ferranti, della Lenza Orvietana, con 6800 punti



raggiunti con Brema, Gardon, Carpe. La coppia poi, per dovere di ospitalità ha ceduto il premio ai secondi assoluti, la coppia Piero Frizzi, Simoncini Graziano, della Società San Felice Aurora Bernardoni Stonfo che hanno totalizzato 6440 punti. Sono state assegnate medaglie d'oro alle prime due coppie di ciascun settore, numerosissime confezioni di Vino di Orvieto Classico, materiali di pesca offerti dalla ditta Stonfo. Vi sono stati poi i premi ricchi premi in natura assegnati agli assoluti.



Durante il pranzo, svoltosi presso il noto locale "La Barzelletta" sono stati consegnati premi e riconoscimenti al più anziano, a coloro che provenivano da più lontano, a note personalità del mondo della pesca agonistica, come Enrico Bonzio che è stato più volte Commissario Tecnico della Nazionale, sia giovanile che Seniores. E' Stata consegnata una medaglia d'oro a Fabio Coscia laureatosi recentemente Campione Italiano 2010 Diversamente Abili.

Dicevamo del laghetto devastato: i soci della Lenza Orvietana hanno dovuto faticare parecchio per



consentire lo svolgimento della manifestazione, ripulendo le rive dalla vegetazione, isolando le zone inagibili, stentando a trovare gli spazi giusti per far entrare tutti i concorrenti.

Si rendono urgenti lavori di sistemazione, ma, per fortuna, l'Assessore provinciale Beco, addetto al settore, ha assicurato che presto inizieranno i lavori di sistemazione.

Tutti sono rimasti molto soddisfatti ed hanno rivolto agli organizzatori un "arrivederci all'edizione 2011".

**Renato Rosciarelli**



[www.lenzaorvietana.it](http://www.lenzaorvietana.it)  
[info@lenzaorvietana.it](mailto:info@lenzaorvietana.it)

**Laghetto**  
Pesca sportiva

Tantissimi articoli per: Trota Lago, Pesca al Colpo, Carp-fishing, Spinning, Ledgering, Surfcasting...



Chiamaci per conoscere in tempo reale i nostri fantastici prezzi

Centro Commerciale Ciconia  
Via degli Eucalipti, 27/A - Orvieto (TR)  
Tel. e Fax 0763.302317



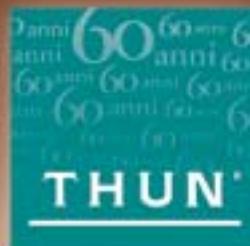
Un gesto speciale ...

# BIJOUX

Il progetto di modellazione ceramica "Crea un sorriso" ci accompagnerà per tutto il 2010. Regalando questo Bijoux THUN in edizione limitata, sosterrai l'iniziativa benefica della:



FONDAZIONE  
CONZETTA LENZI THUN  
ONLUS



Il nostro rivenditore autorizzato

## Nuove Proposte

ORVIETO Corso Cavour n°8 Tel. 0763 343213

# Facciamo banca di territorio. Da 158 anni.

Lavorare per il benessere del nostro territorio è da sempre un nostro concreto impegno. Con il Gruppo Banca Popolare di Bari al nostro fianco possiamo fare ancora di più per te, la tua famiglia, la tua impresa.

TEMPESTA KACIANO



**CASSA DI RISPARMIO  
DI ORVIETO**

Banca fondata nel 1852



GRUPPO  
BANCA  
POPOLARE  
DI BARI

SCUOLA DI BALLO  
A.S.A.D.  
DANIELDANZA2000

Maestro Danilo Dozi

Tecnico ufficiale di gara FIDS



Via Tirso 10, Sterracavallo, Orvieto (Tr)  
Tel./Fax 0763 393960 Tel. 0763 214050  
Cell. 347 6841704 - 389 1555175  
danielanza2000@tiscali.it - www.danielanza.it



l'Albero delle Parole



libreria ragazzi

di Claudia Piccini

Lettere animate • Laboratori • Presentazioni  
Visite guidate • Incontri con autori ed illustratori  
Bibliografie ragionate per le scuole  
Editoria ed Assortimento di qualità

Via Angelo Costanzi, 32 - Orvieto Scalo (TR)  
Tel. e Fax 0763.301127-0763.216160 [www.lalberodelleparole.net](http://www.lalberodelleparole.net)

## CULTURA UNIVERSALE

di Chiara Cristofori

# VIVERE...

SCHIAVITÙ

*"Ci scusiamo con Chiara per l'errore di impaginazione avuto nello scorso numero. L'articolo, dello scorso mese, sull'immigrazione era frutto della sua penna come questo che ne è un degno proseguimento..."*

Conosco un ragazzo che sembra già grande ma in realtà ha da poco compiuto 18 anni. Ha il viso stanco, il corpo affaticato. Appoggia la testa sul tavolo e chiude gli occhi, come per riposarsi. È la prima immagine che ho di lui. Poi di colpo apre gli occhi, e si mette a ridere insieme ai suoi compagni.

Con quel sorriso ha tirato fuori tutta la sua forza, quella forza che all'apparenza sembrava non avere. E mi chiedo se io sarei mai riuscita a ridere essendo nata e cresciuta nel suo paese. Ebrahima\* è nato in Mauritania ed era uno schiavo. Nato e cresciuto come uno schiavo. Un bambino costretto a compiere i lavori più disparati per il padrone. Un adolescente che piano piano

inizia a comprendere la sua situazione.

Lo schiavo non è un essere umano, se tua madre è una schiava automaticamente tu bambini o bambina appartieni già al padrone ancor prima di nascere. Lo schiavo non è neanche un soggetto giuridico, quindi non può acquistare beni, e quando muore tutto ciò che possiede passa al padrone. Senza il permesso di quest'ultimo non può nemmeno sposarsi. Tutta l'esistenza segue la logica e le necessità del padrone, la vita di uno schiavo è nelle sue mani.

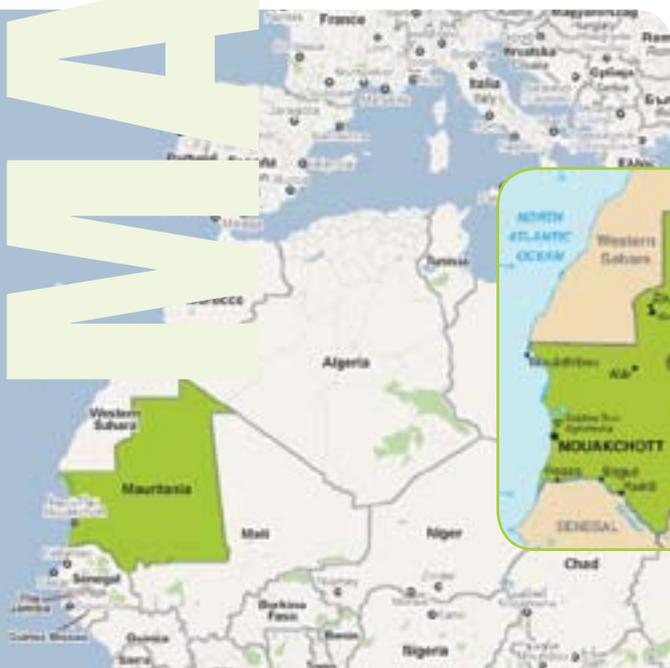
In questo contesto non è facile poter operare, si cresce vedendo che lo schiavo nero è al servizio del padrone bianco.

La Mauritania è un

paese dell'Africa nord occidentale che vanta una tradizione di schiavitù da oltre 800 anni. Sebbene questa sia stata ufficialmente abolita nel 1981 e divenuta reato nel 2007, pena 10 anni di reclusione, la realtà dei fatti dimostra che è ancora praticata.

Amnesty International, la BBC, SOS Slaves, Ossin.org" hanno trattato l'argomento, ma noi..noi ne abbiamo mai sentito parlare? Sappiamo niente della situazione in cui vive tanta gente?

In effetti si tratta di una società fatta di tribù, caste e schiavi, caratterizzata da una rigida gerarchia sociale.



Tendaggi . Salotti . Materassi . Reti . Tessuti  
Tende da sole . Lavorazioni personalizzate

## il Tappezziere Enzo

di Frellicca Francesco

TESSUTO  
PARA

Via delle Acacie, 6 - Zona Art. CICONIA  
Orvieto (TR) Tel. e Fax 0763.305132  
iltappezziereenzo@tiscali.it

Tessuto Dickson

DICKSON

Moda per la CASA  
di Virgilii Gloria

Articoli da regalo . Casalinghi . Elettronica . Giocattoli . Profumeria  
LISTE DI NOZZE

Via Orvieto, 3 - Allerona Scalo - Cell. 329 7927921

# LIBERI.

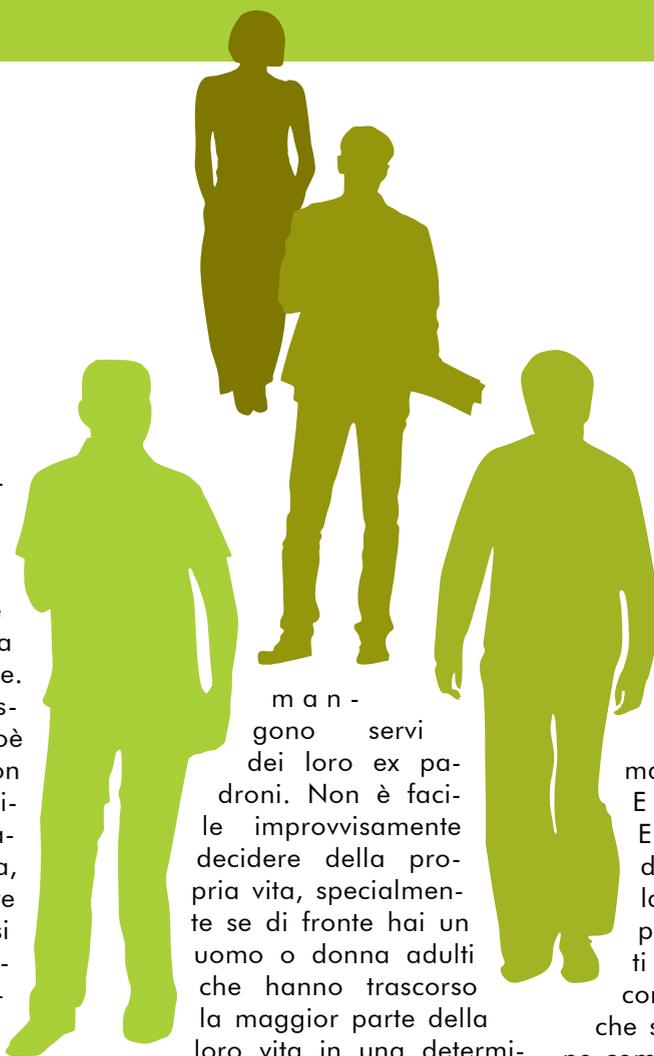


Ci sono gli arabo-berberi che detengono il potere e i neri schiavi. Gli arabo-berberisano l'élite del paese: giudici, avvocati, esercito. Loro stessi sono padroni di schiavi o conoscono famiglie che ne

hanno. E si capisce allora che anche una denuncia non può portare a molti risultati se poi ad analizzarla sono quelli al potere. La schiavitù può essere domestica, cioè legata al lavoro non retribuito, la schiavitù dei minori, schiavi per discendenza, che oltre ad essere costretti a separarsi dal nucleo familiare d'origine, maltrattati ed abusati sin dalla nascita, e quella agricola. È diffusa anche nelle città e nella capitale, Nouakchott.

Si vede come il problema non può essere risolto solo con le leggi, non bastano, la tradizione ed il radicamento culturale qui è ancora forte e la schiavitù persiste. Il giorno dopo l'abolizione, circa un milione di persone, un quinto della popolazione, erano libere finalmente. Purtroppo però si sa che la teoria e la pratica sono due cose nettamente distinte e anche in questo caso per molti degli uomini liberi le cose non sono cambiate.

Immaginiamo cosa significa crescere e vivere appartenendo a qualcun altro e improvvisamente essere liberi. Si crea una sudditanza tale che spesso anche coloro che vengono liberati in qualche modo ri-



ma non -  
gono servi  
dei loro ex padroni. Non è facile improvvisamente decidere della propria vita, specialmente se di fronte hai un uomo o donna adulti che hanno trascorso la maggior parte della loro vita in una determinata situazione. Altri invece non si sono resi conto neanche del cambiamento, perché non potevano leggere né ascoltare le notizie. Molti di coloro che ora sono liberi o non vengono pagati per il lavoro che compiono, e quindi di fatto sono ancora gli schiavi dei loro ex padroni, o non vengono retribuiti con un salario che possa permettergli una casa e del cibo.

E poi c'è chi non ha il coraggio di raccontare la verità per paura di ritorsioni, c'è chi tende a mascherare la situazione in cui viveva, ma i segni rimangono indelebili. E non mi riferisco solo ai gravi traumi psichici, ma anche ai segni fisici, che parlano da soli, delle torture e soprusi costretti a sopportare.. Oggi gli schiavi sono apparentemente liberi, ma ogni

giorno vengono discriminati, umiliati nei loro diritti di esseri umani e ne è un esempio Ebrahima. Hanno la legge ma non il significato. C'è chi crede che la schiavitù non finirà mai.

E poi c'è chi come Ebrahima è scappato, desiderando iniziare la sua vita da un'altra parte.. lui è uno dei tanti chiamati ed etichettati come clandestini, coloro che secondo la legislazione commettono un reato arrivando in Italia. Ebrahima è fuggito quando ancora era minorenne, e porta i segni nel corpo e nello spirito. Quando è potuto scappare l'ha fatto, senza pensare alle conseguenze, ma speranzoso nel futuro. Ha affrontato situazioni che non si aspettava di incontrare, percosse, torture, arrivare in Italia non è stato facile. E allora mi domando.. ma se l'avessimo rimpatriato, se l'avessimo semplicemente chiamato clandestino e rispedito indietro... dove sarebbe ora Ebrahima? Cosa ne sarebbe stato di lui?

\* Nome di fantasia usato per motivi di sicurezza.

\*\* Potete trovare informazioni al sito: <http://www.ossin.org/mauritania/schiavitu-mauritania-parlano-schiavi.html>